

# Schlauchverband

Tube Bandage / Bandage tubulaire  
Bendaggio tubolare / Tubulair verband  
Hadicové obinadlo

**REF 137 060 large**

1 Stück/piece/pièce/pezzo/stuk/kus



Mit Textilbezug  
für empfindliche  
Füße



**BORT. Das Plus an Ihrer Seite.**

Distribution:

- (CH) Orthosan SA | 3172 Niederwangen | Tel. 0848800333  
(F) Neut | 75002 Paris | Tél. 0142338346  
(B) M2M Europe NV | 9900 Eeklo | Tel. 093784800  
(I) Meddy Italia s.r.l. | 22032 Albese con Cassano  
Tel. 0314291111

BORT GmbH | Am Schweizerbach 1 | D-71384 Weinstadt | www.bort.com

REF 137 060 large

REF 137 060 large

ML111-1-1-132065120101-9-12/2002



DECO-TEX®  
STANDARD 100  
OEKO-TEX®  
4005862 037818  
B CNK 2334-415  
C PHC 3324944  
A PZN 3624801  
D PZN 03676502

LOT:

UNSERE PEDISOFT TEXLINE-PRODUKTE FÜR GESUNDE FÜSSE



REF 137 010



REF 137 030



REF 137 040



REF 137 050



REF 137 080



REF 137 100

Zur Druckentlastung an  
Fingern und Zehen.



#### Funktion:

Der Schlauchverband kann  
bequem auf Finger oder Zehen  
gesteckt werden.  
Er dient der Druckentlastung.

#### Anwendung:

Den Schlauchverband auf  
die gewünschte Länge  
zuschneiden und über Zehen  
oder Finger ziehen.

Schlauchverband  
**REF 137 060**

#### Warnhinweise:

Nicht bei offenen Wunden  
anwenden. Bei Diabetes,  
Entzündungen oder Gefäßer-  
krankungen vor Anwendung  
den Arzt befragen!

#### Vorteile:

- > dauerhaft, strapazier-  
fähig, mehrfach  
verwendbar
- > sehr hygienisch
- > angenehmes  
Tragegefühl
- > Maschinenwaschbar  
bei 30°C
- > Kehrt nach dem Tragen  
dank **Memory-Effekt**  
sofort in die Ursprungs-  
form zurück

Ir IIr IIIr IVr Is IIl IIIl IVs



## Schlauchverband

Tube Bandage / Bandage tubulaire  
Bendaggio tubolare / Tubulair verband  
Hadicové obinadlo

**REF 137 060 large**

## (GB) Tube Bandage

### Function

The Tube Bandage can easily be slipped onto fingers or toes.

### Application

Cut the Tube Bandage to desired length and slip onto the toes or fingers.

### Warning note

Do not apply in case of open wounds. In case of diabetes, inflammations or vascular diseases, consult a physician!

### Advantages

- > Long-lasting, durable, multiple use
- > Very hygienic
- > Pleasant to wear
- > Machine washable at 30°C
- > Thanks to its **memory effect** it returns immediately to its original shape

## (F) Bandage tubulaire

### Fonction

Ce pansement se met facilement surorteils ou doigts.

### Emploi

Couper le pansement sur la longueur désirée et mettre sur orteil ou doigt.

### Attention

Ne pas utiliser en cas de blessures ouvertes. En cas de diabète, d'inflammations ou de maladies de vaisseaux, demander auparavant l'avis d'un médecin!

### Avantages

- > durable, résistant à l'usure, réutilisable
- > très hygiénique
- > port agréable
- > lavable en machine à 30°C
- > ajustement optimal grâce à l'**effet mémoire**. Après le port, retour immédiat à la forme d'origine

## (I) Bendaggio tubolare

### Funzione

Il bendaggio tubolare può essere applicato facilmente sulle dita della mano o del piede.

### Applicazione

Tagliare il bendaggio tubolare nella lunghezza desiderata e infilarlo sulle dita della mano o del piede.

### Avvertimento

Non applicare su ferite aperte. In caso di infiammazioni, diabete o angiopatie, consultare il medico prima dell'utilizzo!

### Vantaggi

- > duraturo, molto resistente all'usura e utilizzabile più volte
- > molto igienico
- > piacevole da indossare
- > lavabile in lavatrice a 30°C
- > dopo essere stato indossato riprende subito la forma originale grazie all'**effetto Memory**.

## (B) Tubulair verband

### Werking

Het zwachtelverband kunt u heel gemakkelijk over vingers of tenen schuiven.

### Gebruik

Snijd het zwachtelverband indien nodig op de gewenste lengte en schuif hem over de teen of vinger.

### Waarschuwing

Niet gebruiken bij open wonden. In geval van diabetes, ontstekingen of vaatziekten dient u voor gebruik de arts te raadplegen!

### Voordeelen

- > duurzaam, erg stevig en meermalen te gebruiken
- > zeer hygiënisch
- > aangenaam draaggevoel
- > wasbaar in de wasmachine op 30°
- > keert na het dragen dankzij **memory-effect** onmiddellijk terug naar de oorspronkelijke vorm

## (CZ) Hadicové obinadlo

### Funkce

Hadicové obinadlo lze pohodlně natáhnout na prsty rukou nebo nohou.

### Použití

Hadicové obinadlo v požadované délce odstříhněte a natáhněte na prsty rukou nebo nohou.

### Výstražná upozornění

Nepoužívejte na otevřené rány. Při diabetu, zánětech nebo onemocnění cév se před použitím poraďte s lékařem!

### Přednosti

- > trvanlivé, odolné, opětovně použitelné
- > velmi hygienické
- > pohodlné
- > lze práti v pračce na 30°C
- > po použití se díky **paměťovému efektu** ihned vrátí do původního tvaru